Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



## Epistolan.

Adierazten du Kristo Pilatos'engana eraman zutela.

---

Nere aita ta Jaungoikoa, zure ikasleen erakusketaz nere adimena zorroztu ta nere biotz illa berotu nai nuke.

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



# Ebanjelioan.

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



Adierazten du Kristo'z Herodes'ek par egin ondoren Pilatos'enera eraman zutela.

---

Iguzu Jauna mendiak ibiltzen dituan sinismena, ta onen alde egon eta ateratzeko bear dan biotza: ta orain iñoiz baño geyago Eliz Ama

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



# Santua ta zure e- sayen aurrean.

## *Kredoan.*

Adierazten du Ebanjeliotik atera bear degun irakasbidea.

---

Meza entzuten daudenak esango dute:

Nik sinisten det Jaungoiko Aita, Jaungoiko Seme eta Jaungoiko Es- piritu Santuagan, iru persona bañan

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



egizko Jaungoiko bat, gauza on guzien emallea.

## Eskeintzan.

Adierazten du Jesukristo iltzera eskeñi zala.

---

Aita zerutar biotz biguña, ar zazu apaizak eskeintzen dizkizun osti garbi ta osa-

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



sunezko kalizare-kin batean zuk zuretzat egin zenduan nere biotza; bera nik gogoz eman dizut zurea dalako.

### Eskuak garbitzean.

Adierazten du Pilatos'ek eskuak garbitu zituala.

---

Garbitu nazazu, nere Salbatzallea,

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



garbitu nazazu ge-
yago oker guzieta-
tik, eta zuzendu i-
tzatzu nere ibille-
rak damutasuna-
ren bide garbitik.

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



## *Orate fratres eta Prefazioan.*

Adierazten du Pilatos'ek erriari Kristo erakutsirik esan zuela «*Ecce Homo*». Ona emen gizona.

---

Eskatu ezazu nere aldez, gure Eroslearen ama ona; eskatu ezazu nere aldez, zeruan arkitzen zeraten

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



zoriondunak, artarako garaya iristen danean betiko zoriona irabazi dezadan.

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



## Bizi diranen aldez apaizak eskatzen duanean.

Adierazten du Jesus iltzea erabaki zutela.

---

Oroi zaite, nere Jaungoikoa, nik dauzkadan bear guziak, nik baño obeto ezagutzen dituzulako eta zure biotz on ta zure indarraz zuzen-

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



du zaizkidazu. O-
roi zaite, gañera
nere antzera zure
errukitasunaren
zai dauden beste
askoz.

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



## *Ostia jasotzean.*

Adierazten du Kristo gurutzean goratua izan zala.

---

**Orain egiz eta benetan nereaurr-ean zauden nere Jaungoikoa! Mai-tatzen zaitut osti santu orretan, eta nai nuke mundu guziak Zu alaxen maitatzea.**

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



## *Kaliza jasotzean.*

Adierazten du Kristo'ren zañetatik ixuri zan odola.

---

Betiko bizitza ematen duen odolean, orain egiz eta benetan nere aurrean zauden nere Jaungoikoa! Maitatzen zaitut ontzi santu ortan eta nai nuke mun-

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



du guziak Zu onelaxen maitatzea.

### *Apaizak ildakoen aldez eskatzen duanean.*

Adierazten du Kristo'k gu guzion aldez eskatzen duela.

———

Begira zayezu Jauna, begi onez zure maitatzalle izan ziran eta mundu ontako bizi laburra galdu zute-

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



nen animai, ta e-
men egin zituzten
gaitz ta pekatua-
gatik gaur oñazez
beterik garbitzen
arkitzen diranai.

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



## *Pater nosterrean*

Adierazten ditu Kristo'k guretzean esan zituan zazpi itzak.

---

Meza entzuten daudenak esango dute: AITA GUREA

Jaungoiko errukitsua, zeruetan zauden gure Aita, lagundu zaidazu zure izena beti gogoratu ta zure gogoz betetzeko.

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



## *Ostia ebakitzean.*

Adierazten du Kristo gurutzean il zala.

---

Linbora jetxiaz, urte askotan zure zai zeuden Guraso Santuak poztu ziñituan Jesukristo Jauna: poztu ezazu nere gogoa zeruan aekin batean izateko. Alaxen.

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



## Agnus Dei esalean.

Adierazten du Kristo gurutziltzatu zutenetik asko beren pekatuz damutu zirala.

---

Nik eskatzen diot Jaungoikoari nere pekatuen barkapena ta eskeintzen diot aurrerontzean okerrik ez geyago egitea.

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



## Jauna-artzean.

Adierazten du Kristo lurperatu zutela.

---

Ba-dakit Jauna zein utsa naizen nere bularrean zu artzeko; bañan, naizen bezela zurea naiz, Jauna, eta zuri eskeintzen naitzazu.

Nere Jesus, atoz nigana, Aita

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



ta Jaun bat bezela nai zaitut maitatu-ta.

### *Apaizak bedeinkapena ematean.*

Adierazten du Espiritu Santuaren etorrera.

---

Aita Jaungoikoaren bedeinkapena, eta onen bidez Seme Jaungoikoaren naitasuna ta Espiritu San-

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



tuaren eskerrak gugana jetxi ditezela. Alaxen.

## Azkeneko Ebangelioan.

Adierazten ditu Kristo'ren Jainkotasunezko ta gizatasunezko misterioak

---

Jesus ona! Zure Jainkotasunezko misterioen izenean eskatzen dizut ez nazazula

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



utzi, betiko zoriona iritxi dezadan. Alaxen.

## *Mezaren eskeintza.*

Artu ezazu, Irukoitz guztiz santua, Jesukristo, nere Jaunaren gorputz eta odolaren eskeintz au. Bere eriotzaren oroipenean eskeintzen

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



dizut nere pekatu guzien barkapenerako eta garbitokian daudenak lenbailen zeruratu ditezen. Ala izan dedilla.

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



# MEZA SANTUAREN

## ondorengo otoitza

XIII'garren Leon Aita Santuaren aginduz 300 barkapen dituzte.

*Errezatzen dira iru Agur Maria ta Salbe bat.*

Eskubide guziak dauzkazun Jaungoiko guziz altsua, eskatzen dizun e-

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



rri oni arpegi onez begira zayozu, eta Ama Birjin txit garbi Jesus'en Ama, beresenardoatsu Jose santua, Pedro ta Pablo apostolo doatsuen eta Santu guzien bitartekotasunez entzun itzazu erruki aundiz zure oñetan pekatari

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



guzien biurpene-nerako ta gure E-liz Ama Santuar-en zorionerako i-pintzen ditugun gure eskariak. Kristo gure Jau-naren bidez. Ala izan dedilla.

Migel goi-ain-gerua, zaindu gai-tzazu ta etsayaren eraso-aldien aurr-

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



ean gure lagun-
tzalle izan zaite;
Jainkoak mende-
ratu dezala, au da
gure eskaera labu-
rra; eta zuk, zeru-
tar gudarien bu-
rua, inpernuetara
sar itzazu gure a-
nimen galpena-
ren billa beti da-
biltzan Satanas e-
ta bere lagun gaiz-

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



**toak.**

**Ala izan dedilla.**

V. Jesusen Biotz guziz doatsua,
R. Gutzaz errukia izan zazu.

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa

# Gure Ama Birjiñaren kantak.

(Lukas Santua I.)

*Magnificat anima mea.*

I. Nere gogoak Jaunagoratzendu

II. Eta nere gogoak, Jauna nere jabearengan atse-

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



gin izan zuan.

III. Bere mirabe txikitasuna begiratu zualako, ta oraindik bedeinkatua esango didate gizaldi guziak.

IV. Gauza aundiak egin dizkidalako altsua danak eta Santua bere izena.

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



V. Eta bere errukia gizaldirik gizaldi, berari beldur dutenen gañean.

VI. Al erakuspena egin zuan bere besoaz: arroak ixuri zituan beren biotzaren asmotik.

VII. Altsuak beren tokitik ken-

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



du zituan, eta goratu zituan txikiak.

VIII. Gosetiak ondasunez bete zituan, eta aberatsak utsituta utzi zituan.

IX. Israel, bere erria, artu zuan, bere errukia oroiturik.

X. Berak itz e-

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa

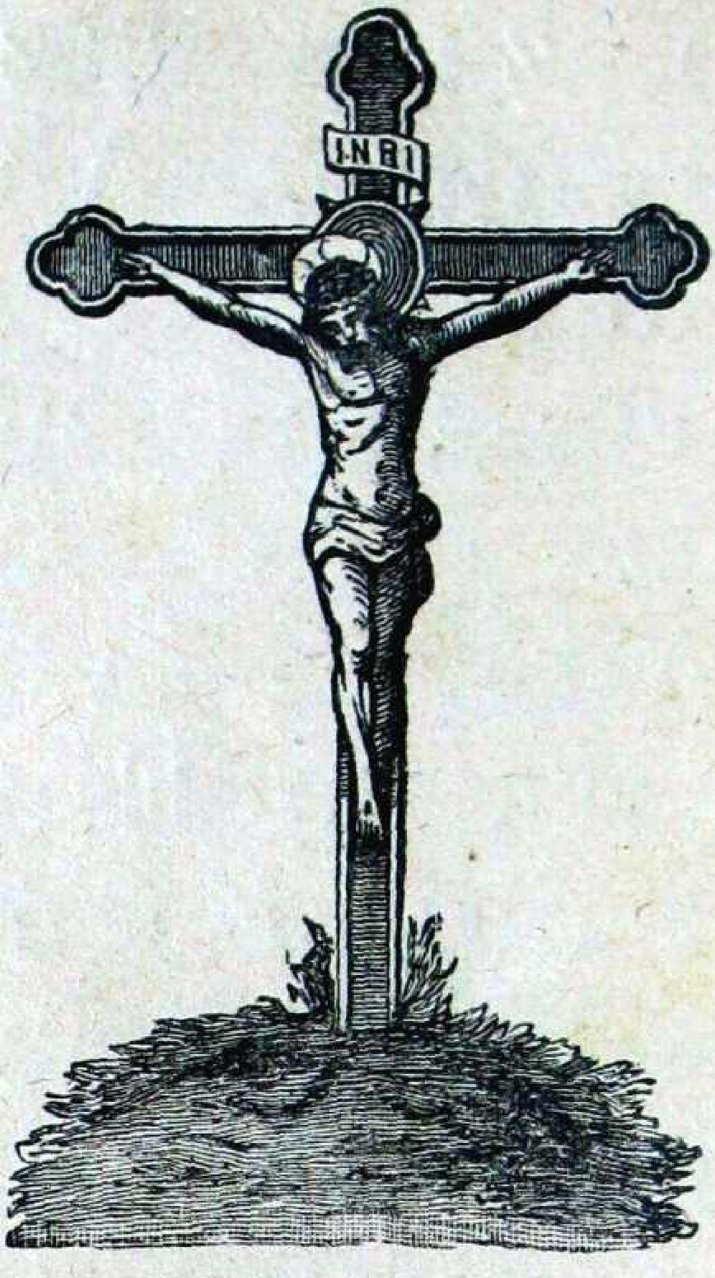


gin zuan bezela gure asabai, Abraham'i ta bere ondorengoai edonoiz.

Aitari, eta Semeari, eta Espiritu Santuari lenendik zan bezela orain eta betikotasun guzian Gloria. Alaxen.

---

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa




Gu zeruratzeagatik gurutzean il ziñan Jesus errukitsua:

GUTZAZ ERRUKI ZAITE.

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



# GURUTZE-BIDE

edo kalbarioko egipen Santua

*Gurutze santuaren señaleagatik...*
*Nere Jesukristo Jauna...*

## ESKEINTZA

**Gurutze-bide ontan zabiltzatenak, begira ezazute bide au Jaungoikoak animai bial-**

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



tzen dituen gurutzez betea dagoela; etzaiteztela ikaratu, jarraitu ezazute bide au Jesus'en oñazeak oroituaz, eta iritxiko dezute betiko zoriona. Alaxen.

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



✝

## LENBIZIKO GELDIALDIA

## Jesus gurutzean iltzea erabaki dute.

---

℣. *Kristo maitatzen, eta bedeinkatzen zaitugu.*

℟. *Zure gurutze santuaren bidez mundua erosi zenduelako.*

# Pilatos'ek gurutzean iltzea erabakizuen, errugabea zalarik.

**Geldialdi ontan gogorapena jarri zazu.**

Gero esango dezu:—Jauna: Zuri kalte egiña damu det; nitzaz eta pekatari guzietzaz errukia itzazu. Bedeinkatuak eta goratuak izan bitez Jesukristo gure Jaunaren nekaldi ta eriotza eta gure Ama Andre Maria txit Santuaren oñazeak. Alaxen.

**Aita gurea, Agur Maria ta Gloria.**

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



†

## BIGARREN GELDIALDIA

### Jesus gurutzearekin.

---

*Kristo, maitatzen...*

**Bizkarrean gurutzea Jesus'i ipintzen diote burutik oñetara zauritua zegoelarik.**

Jauna, pekatu egin det—Aita gurea eta gañerakoak, lenbiziko geldialdian bezela.

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



†

## IRUGARREN GELDIALDIA

### Erori zan Jesus lenbiziko aldiz.

---

*Kristo, maitatzen...*

**Erori zan Jesus lenbiziko aldiz eta erruki gabe oñazkatua izan zan.**

Jauna, pekatu egin det—Aita gurea eta gañerakoak, lenbiziko geldialdian bezela.

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



†

## LAUGARREN GELDIALDIA

### Ama-semeak alkar arkitzen dute.

---

*Kristo, maitatzen...*

# Jesus'ek arkitu zuen bere Ama Atsekabe-kalean.

Jauna, pekatu egin det.—Aita gurea eta gañerakoak, lenbiziko geldialdian bezela.

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



†

BOSGARREN GELDIALDIA.

Zirineok laguntzen dio.

---

*Kristo maitatzen...*

Simon Zirineo'ri gurutzea ematen lagundu-arazi zioten Jesus'i; ez kupitu ziralako, baizikan gurutzil-tzatu nai zutela-

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



ko eta Kalbariora iritxi baño len il-ko ote zan beldur ziralako.

Jauna, pekatu egin det—Aita gurea eta gañe-rakoak, lenbiziko geldialdian bezela.

---

✝

ZAZPIGARREN GELDIALDIA

Emen arkitu zuen Beronika.

---

*Kristo, maitatzen...*

Beronikak mun-duko beldur ta e

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



saera guziak alde batera utziaz Jesus'i arpegia legortu zion.

Jauna, pekatu egin det.—Aita gurea eta gañerakoak, lenbiziko geldialdian bezela.

---

†

ZAZPIGARREN GELDIALDIA.

Bigarren aldiz Jesus emen erori zan.

---

*Kristo, maitatzen...*

Jesus erori zanean bigarren al-

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



**diz, berriro zigor-katu ta jo zuten kupidik gabe.**

Jauna, pekatu egin det.—Aita gurea eta gañe-rakoak, lenbiziko geldialdian bezela.

---

†

ZORTZIGARREN GELDIALDIA.

Jesus'ek itz egin zuen Jerusa-len'go alabakin.

---

*Kristo, maitatzen...*

**Arkituak Jesus'ek Jerusalen'go a-**

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



labak negarrez bera iltzera zeramatelako poztu egin zituen.

Jauna, pekatu egin det.—Aita gurea eta gañerakoak, lenbiziko geldialdian bezela.

---

†

BEDERATZIGARREN GELDIALDIA

Irugarren aldiz Jesus lurrera erori zan.

---

*Kristo maitatzen...*

**Erori zan Jesus**

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



**irugarren aldiz eta jaiki nayean berriz lurreratu zan.**

Jauna, pekatu egin det.—Aita gurea eta gañerakoak, lenbiziko geldialdian bezela.

---

†

AMARGARREN GELDIALDIA

Emen kendu ziozkaten soñekoak.

---

*Kristo, maitatzen...*

**Kalbariora Jesus iritxi zanean kendu ziozkaten**

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



bere jantzi guziak, berrituaz onela bere zauriak eta eman zioten edateko beazunaz nastutako ardoa.

Jauna, pekatu egin det. – Aita gurea eta gañerakoak, lenbiziko geldialdian bezela.

---

†

AMAIKAGARREN GELDIALDIA

Emen gurutziltzatua izan zan.

---

*Kristo, maitatzen...*

Josi zuten Je-

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



**sus esku ta oñetatik ezur guztiak bere tokitik atereaz.**

Jauna, pekatu egin det.—Aita gurea eta gañerakoak, lenbiziko geldialdian bezela.

†

AMABIGARREN GELDIALDIA

Emen il zan gure Salbatzallea.

---

*Kristo, maitatzen...*

**Jesus, oñaze ikaragarrien ondoren eta bere buru**

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



**minperatua iñon ipintzeko tokirik gabe, gure maĭtasunagatik, il zan.**

Jauna, pekatu egin det —Aita gurea eta gañerakoak, lenbiziko geldialdian bezela.

---

†

AMAIRUGARREN GELDIALDIA.

Emen jetxi zuten gurutzetik.

---

*Kristo, maitatzen...*

**Jetxi zuten Jesus'en jainkozko gorputza eta jarri**

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa



zuten bere Ama maitearen besoetan.

Jauna, pekatu egin det.—Aita gurea eta gañerakoak, lenbiziko geldialdian bezela.

---

✝

## AMALAUGARREN GELDIALDIA

### Jesus lurperatzen dute.

---

*Kristo, maitatzen...*

**Lurperatu zuten Jesus'en gorputz maitagarria eta gure Ama Bir-**